

## Sponsoraftale

(møder og arrangementer)

Mellem

AstraZeneca A/S,  
Arne Jakobsens Allé 13,  
2300 København S,  
Danmark  
(herefter "AstraZeneca"),

og

FAKS – Foreningen af Kroniske  
Smertepatienter  
CVR 20782978  
Urtehaven 76, kld.  
2500 Valby  
(herefter "Organisationen")  
(AstraZeneca og Organisationen  
benævnes tilsammen "Parter" eller hver  
for sig "Part")

er der indgået følgende aftale (herefter benævnt "Aftalen").

### **1 Aktiviteten**

- 1.1 Organisationen skal benytte sponsoratet til at gennemføre aktiviteterne i overensstemmelse med følgende beskrivelse (herefter "Aktiviteten"):

Genoptryk af FAKS's pjece "Min mor eller far har ondt" i 2014.

AstraZeneca vil gerne bidrage til genoptryk af denne pjece, som tjener et

oplysningsformål. Det er FAKS – Foreningen af Kroniske Smertepatienter, der står bag pjecen. Målgruppen af pjecen er børn af smerteramte forældre.

## **2 Sponsoratet**

- 2.1 AstraZeneca sponsorerer Aktiviteten med et beløb på DKK 6.000,- (herefter "Sponsoratet"). Sponsoratet er inklusiv alle skatter og afgifter, eksklusiv moms.

## **3 Vilkår for Sponsoratet**

- 3.1 AstraZeneca og Organisationen er enige om,
- at Sponsoratet ikke udgør en tilskyndelse til eller betaling for at anbefale, ordinere, købe, udlevere, sælge eller administrere specifikke lægemidler eller andre produkter eller ydelser fra AstraZeneca og
  - at Sponsoratet ikke er betinget af, at AstraZeneca får indflydelse på Aktivitetens faglige indhold, undervisere, pædagogisk metode m.v.
- 3.2 Organisationen garanterer,
- at Sponsoratet ikke anvendes til andet formål end beskrevet i afsnit 1,
  - at den tilbagebetaler Sponsoratet eller en del heraf, hvis det ikke anvendes,
  - at det samlede beløb fra forskellige sponsorer ikke overstiger de faktiske omkostninger ved Aktiviteten, og AstraZeneca kan i denne forbindelse efter Aktivitetens afslutning anmode Organisationen om dokumentation for, hvorledes Sponsoratet er anvendt, herunder ved fremlæggelse af regnskab over samtlige indtægter og udgifter for Aktiviteten,
  - at Organisationens navn og logo samt formålet med Aktiviteten fremgår af indbydelsen til Aktiviteten, ligesom det skal fremgå af indbydelsen og andet skriftligt materiale, at Aktiviteten er

- sponsoreret af AstraZeneca og eventuelle andre lægemiddelvirksomheder,
- at Aktiviteten har et fagligt formål,
  - at den overholder alle gældende, relevante love, regler, forskrifter, myndighedskrav og vejledninger i forbindelse med afholdelsen af Aktiviteten, herunder – men ikke begrænset til – Lægemiddelindustriens kodeks vedrørende reklame mv. for lægemidler,
  - at eventuelle tilladelser fra Sundhedsstyrelsen i medfør af Apotekslovens § 3 er indhentet,
  - at Aktiviteten vil blive afholdt adskilt fra eventuelle professionelle aktiviteter, herunder – men ikke begrænset til – udstillingstande m.v., hvor der gives lægemiddelvirksomheder adgang til at gøre reklame for lægemidler,
  - at offentligheden ikke har adgang til Aktiviteten og
  - at AstraZeneca bliver orienteret om eventuelle ændringer i programmet for Aktiviteten.

#### **4 Organisationens opgaver**

- 4.1 Som modydelse for Sponsoratet tilbyder Organisationen følgende til AstraZeneca:

AstraZeneca bliver nævnt på Organisationens hjemmeside.

#### **5 Andre bestemmelser**

- 5.1 AstraZeneca har ret til at opsige Aftalen med øjeblikkelig virkning, såfremt AstraZeneca vurderer, at Organisationen bryder Aftalen eller at fortsættelse af samarbejdet mellem Parterne udgør risiko for en overtrædelse af AstraZenecas interne retningslinjer eller vil have negativ indflydelse på AstraZenecas omdømme.
- 5.2 AstraZeneca er forpligtet til at indberette om eventuelt samarbejde med læger, tandlæger og apotekere i medfør af Lægemiddeloven § 43 b.

- 5.4 Der må gives oplysninger om Aftalen og dens indhold til tredjeparter, såfremt dette sker for at overholde gældende og relevante love, regler, forskrifter, myndighedskrav og/eller vejledninger. I tillæg hertil er det tilladt for AstraZeneca at give oplysninger til Lif (Lægemiddelindustriforeningen) om Aftalens indhold.

## **6 Videregivelse af oplysninger**

- 6.1 Organisationen giver ved sin underskrift på Aftalen samtykke til, at AstraZeneca må videregive oplysninger, som AstraZeneca indsamler under Aftalen om Organisationen, til ethvert af AstraZenecas søsterselskaber eller enhver tredjepart, såfremt dette sker i overensstemmelse med Persondataloven og til saglige formål, såsom betalinger eller lignende administrative formål.

## **7 Uafhængighed og habilitet**

- 7.1 Parterne erklærer ved deres underskrift, at det står Organisationen frit at samarbejde med flere lægemiddelvirksomheder, ligesom AstraZeneca har mulighed for at samarbejde med en eller flere organisationer om sponsorater.
- 7.2 AstraZeneca erklærer ved sin underskrift af Aftalen ikke at stille betingelser for Organisationens faglige og interessepolitiske standpunkter.

## **8 Samarbejde med patientforeninger o.l.**

- 8.1 Indgås sponsoraftalen med en patientforening eller anden organisation omfattet af de Ethiske regler for lægemiddelindustriens samarbejde med patientforeninger mv., skal dette regelsæt ligeledes overholdes af Parterne.
- 8.2 Parterne forpligter sig til fra Aftalens indgåelse og frem til 6 mdr. efter Aktivitetens ophør at gøre aftalen offentligt tilgængelig via deres respektive hjemmesider.

## 9 Donation og tilskud til hospitaler

- 9.1 Ydes Sponsoratet som tilskud eller donation til hospitaler, skal Parterne overholde de Etiske regler for lægemiddelbranchens donationer og tilskud til hospitaler.
- 9.2 Parterne forpligter sig til i 24 mdr. fra tidspunktet for bevillingen af donationen eller tilskuddet at offentliggøre en oversigt med de oplysninger, der fremgår af pkt. 1.1.

## 10 Underskrifter

- 10.1 Aftalen er underskrevet i to eksemplarer, hvoraf hver part har modtaget et underskrevet eksemplar.

29. april 2014

For AstraZeneca

  
**Anne Sophie Tønnesen**  
External Communications Manger

For Organisationen

  
**Pia S. Frederiksen**  
Formand for FAKS

## Appendix A

Dear Supplier,

AstraZeneca has an electronic system for invoice processing. All invoices are scanned, and certain fields on each invoice are checked, interpreted and verified. We have noted that many of the invoices received are lacking some information necessary for us to make our processing efficient, which is a prerequisite for our timely payment of invoices. We therefore kindly ask you always to provide the following information on your invoices, which will enable us to import your invoices through scanning and which is also demanded by the existing EC-directives.

We would also like to point out that our invoicing address is

**AstraZeneca A/S  
Bottomline Technologies, Mayflower House  
11 Caxton Hill  
Hertford, Herts  
SG13 7NE  
UK**

Furthermore it is important that the **first page** of the invoice contains the following information to enable us to process it correctly and thus pay it in time:

- Invoice date (Date of issue)
- Invoice number
- Our complete purchase order number and/or our complete reference (Full name)
- Description and quantity of goods or services
- Delivery date if different from invoice date
- Full name and address of the supplier
- The supplier's VAT registration number (in EC). If the supplier is not VAT - registered the corporate identity number or personal identity number should be given on the invoice.
- When the invoice refers to EC supplies of goods, AstraZeneca A/S VAT registration number, DK55742928, must be quoted on the invoice.
- Taxable amount per VAT rate
- VAT rate (%)
- VAT amount
- An explanation if no VAT has been invoiced
- Invoice amount and currency. The invoice currency should be the same as the currency on the order.
- Bank details, preferably IBAN code. Otherwise account number and bank code
- SWIFT-address.
- A credit note must have a reference to the original invoice.

AstraZeneca's general Terms of Payment are 60 days from the arrival date of the invoice if nothing else has been agreed upon.

If you change the account to which your invoices are to be paid, we want you to inform us of this separately in writing.

If you have any questions regarding this please contact our P2P Helpdesk (English-speaking support) on phone number +45 8088 4983 or by e-mail [GTFHelpdeskEnglish@astrazeneca.com](mailto:GTFHelpdeskEnglish@astrazeneca.com)